

CAME 

FA01943M4C

806TF-0080 (DLX30CEP)

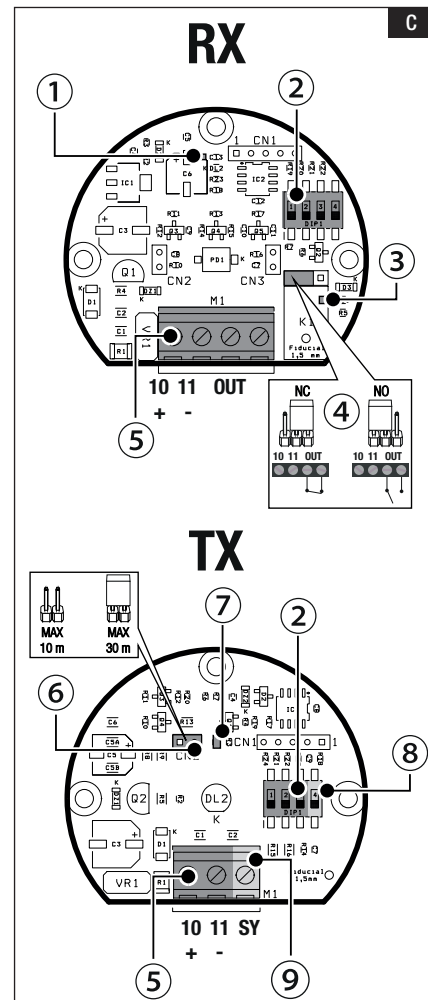
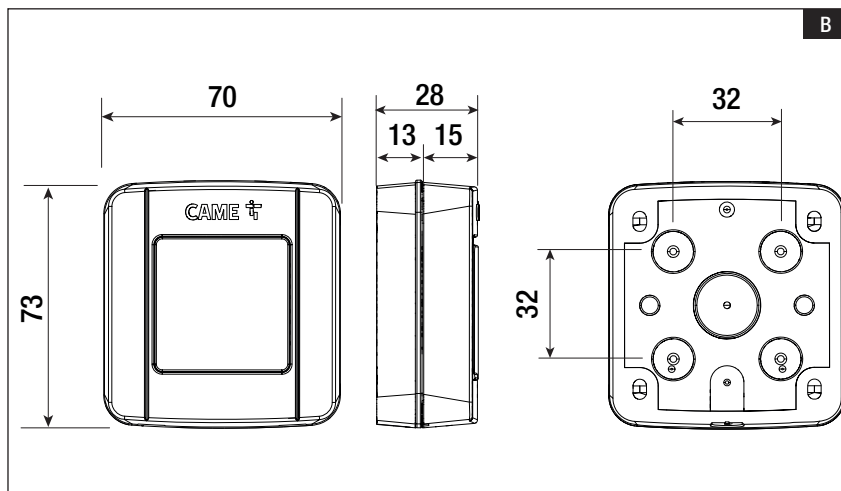
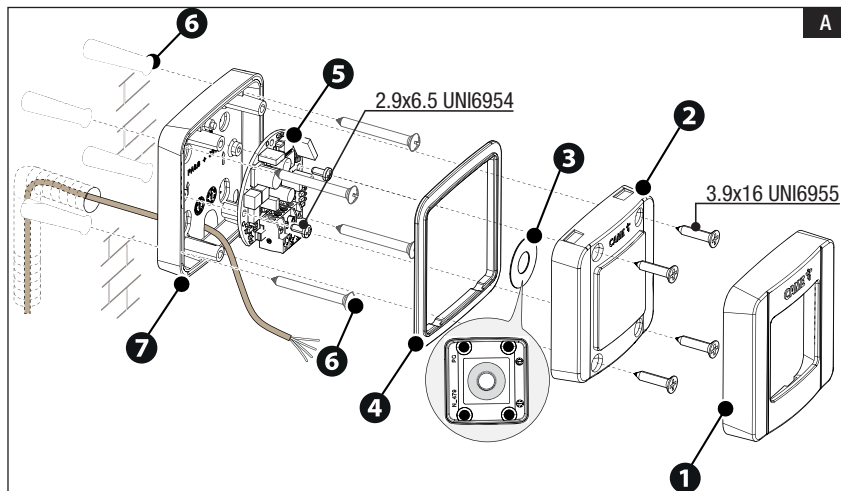
CE EAC

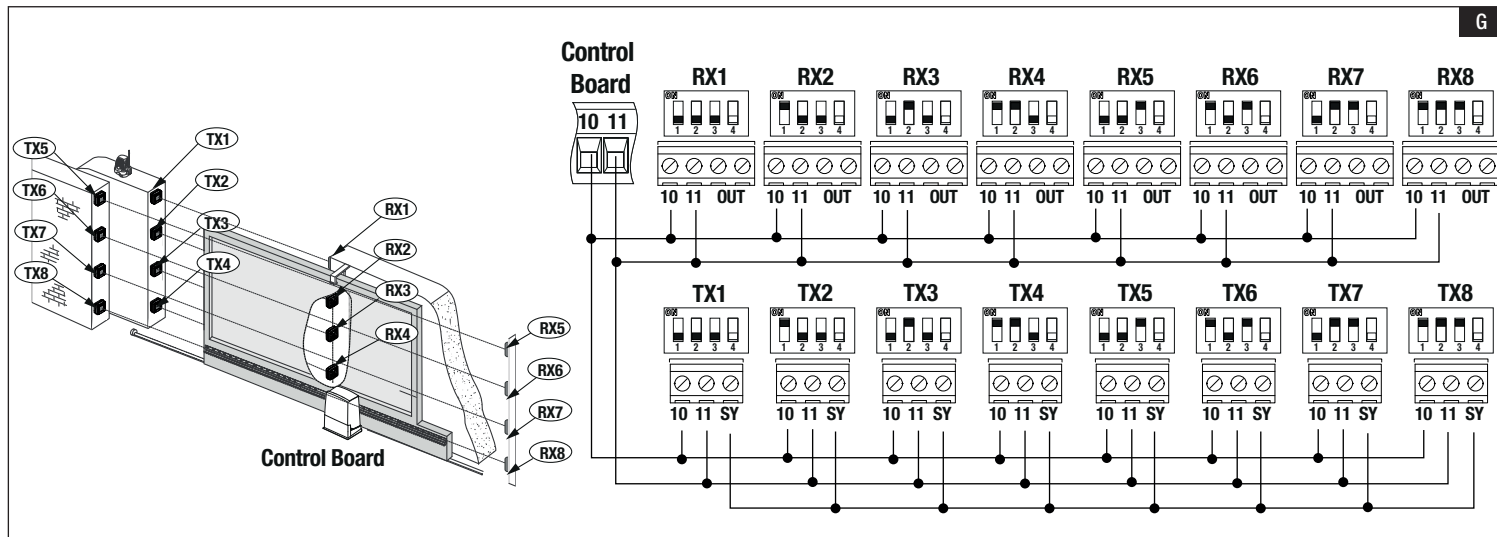
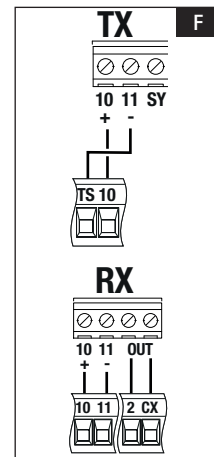
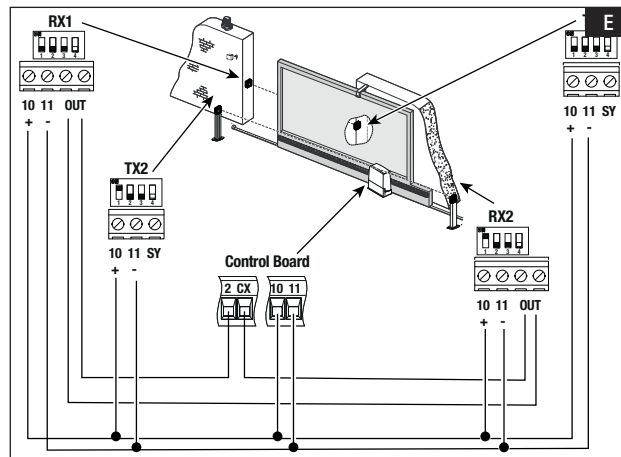
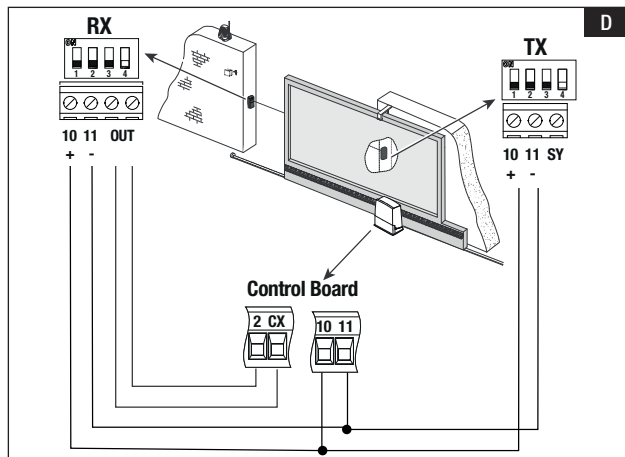
PL	Polski
HU	Magyar
HR	Hrvatski
UK	Українська

CAME S.P.A.
Via Martiri della
Libertà, 15
31030 Dosson di Casier
Treviso - Italy
Tel. (+39) 0422 4940
Fax (+39) 0422 4941
info@came.com -
www.came.com

CAME.COM

11/2025 - FA01943M4C





Ostrzeżenia ogólne kierowane do instalatora

Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji przed przystąpieniem do instalacji i wykonaniem czynności wskazanych przez producenta. • Instalacja, programowanie, użytkowanie i konserwacja produktu muszą być wykonywane przez wykwalifikowany i doświadczony personel zgodnie z obowiązującymi przepisami. • W przypadku wykonywania czynności na płycie elektronicznej stosować odpowiednią odzież i obuwie antystatyczne. • Urządzenie należy wykorzystywać wyłącznie do celu, do którego zostało jednoznacznie przeznaczone; wszelkie inne użycie jest uważane za niebezpieczne. • Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane błędnym, niewłaściwym lub nieracjonalnym użytkowaniem. • Zapoznać z ostrzeżeniami zawartymi w instrukcjach montażu i obsługi napędu, z którym powiązany jest produkt. • Podczas każdego etapu montażu należy się upewnić, że prace są wykonywane przy odłączonym napięciu. • Produkt jest zgodny z dyrektywami obowiązującymi w momencie produkcji. • Produkt w oryginalnym opakowaniu producenta może być transportowany wyłącznie w zamkniętych przestrzeniach (wagony kolejowe, kontenery, pojazdy zamknięte). • W przypadku wadliwego działania produktu należy zaprzestać jego używania i skontaktować się z działem obsługi klienta pod adresem <https://www.came.com/global/en/contact-us> lub pod numerem telefonu podanym na stronie internetowej. • Data produkcji jest podana w numerze partii produkcyjnej wydrukowanym na etykiecie produktu. W razie potrzeby prosimy o kontakt z nami pod adresem <https://www.came.com/global/en/contact-us>. • Ogólne warunki sprzedaży można znaleźć w oficjalnych cennikach Came.

⚠ Jeśli urządzenie nie jest zasilane przez centralę CAME, upewnić się, czy zasilanie dostarczane do urządzenia jest wyposażone w ogranicznik prądowy do wartości nieprzekraczającej 500 mA.

Przepisy referencyjne

Produkt jest zgodny z dyrektywami obowiązującymi w momencie produkcji. • Producent CAME S.p.A. oświadcza, że produkt opisany w niniejszym podręczniku jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE i dokumentem Radio Equipment Regulations 2017. • Pełne teksty deklaracji zgodności WE (CE) i Wielkiej Brytanii (UKCA) są dostępne na stronie www.came.com.

Wycofanie z użytku i utylizacja

Nie wyrzucać opakowania i urządzenia do otoczenia po zakończeniu okresu eksploatacji. Poddać je utylizacji zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania produktu. Elementy nadające się do przetworzenia i ponownego wykorzystania są opatrzone odpowiednim symbolem oraz znakiem materiału. • DANE I INFORMACJE ZNAJDUJĄCE SIĘ W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI MOGĄ ULEC ZMIANIE W KAŻDEJ CHWILI BEZ WCZEŚNIEJSZEGO POWIADOMIENIA. • WSZYSTKIE WYMIARY, JEŚLI NIE ZOSTAŁO PODANE INACZAJ, SĄ WYRAŻONE W MILIMETRACH.

Opis

806TF-0080

DLX30CEP - Para zsynchronizowanych fotokomórek na podczerwień do montażu na zewnątrz budynku 12 - 24 V AC - DC. Zasięg: 30 m.

3 - FA01943M4C - 11/2025 © CAME S.p.A.

Dane techniczne

MODELE	806TF-0080
Zasilanie (V – 50/60 Hz)	12 - 24 AC - DC
Maksymalny pobór prądu (mA)	40
Prąd maks. styku (mA)	500
Maksymalne napięcie styku (V)	30
Maks. zasięg wiązki podczerwieni (m)	30
Temperatura pracy (°C)	-20 ÷ +55
Temperatura przechowywania (°C)*	-25 ÷ +70
Stopień ochrony (IP)	54
Wymiary (mm)	70 x 73 x 18
Rodzaj montażu	Podtynkowe
Materiał podstawy obudowy	PA66
Materiał pokrywy obudowy	PA66
Średnia żywotność (Cykle)**	100000

(*) Przed instalacją, umieścić produkt w temperaturze pokojowej, jeśli było on przechowywany lub transportowany w bardzo niskich lub bardzo wysokich temperaturach.

(**) Średnią żywotność produktu należy rozumieć jako orientacyjną i szacowaną, przyjmując, że będzie on eksploatowany w normalnych warunkach użytkowania, prawidłowo zainstalowany i poddawany konserwacji. Wpływają na nią również inne czynniki, takie jak warunki klimatyczne i środowiskowe (jeśli jest dostępna, zapoznać się z tabelą MCBF).

Opis części składowych A

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 Pokrywa przednia | 5 Płyta elektroniczna |
| 2 Ramka przednia | 6 Śruby i kołki mocujące (brak w zestawie) |
| 3 Pierścień samoprzylepny* | 7 Obudowa do montażu natynkowego |
| 4 Uszczelka do montażu natynkowego | |

(*) Zaleca się przymocowanie pierścienia samoprzylepnego na fotokomórkę RX w systemach z TX-RX rozmieszczonymi w odległości mniejszej niż 5 metrów od siebie oraz w obecności bram z powierzchniami odbijającymi światło.

Wymiary B

Opis elementów składowych płytki

- ① Dioda LED sygnalizująca wyosiowanie RX-TX
- ② Przełączniki DIP (1-2-3) do ustawiania adresów
- ③ Dioda LED sygnalizująca aktywne wyjście na RX
- ④ Zworka do ustawiania typu styku wyjściowego na RX (domyślnie styk NC)
- ⑤ Listwa zaciskowa do podłączenia zasilania
- ⑥ Zworka do ustawiania zasięgu transmisji (domyślnie 30 m)
- ⑦ Dioda LED sygnalizująca pracę na TX
- ⑧ Przełącznik DIP (4) TX do ustawiania czułości rozpoznawania przeszkód
- ⑨ Zacisk SY, stosowany w przypadku 3 lub więcej par fotokomórek (maks. 8 par)

Połączenia i ustawienia

-  Podłączenie jednej pary fotokomórek.
-  Podłączenie dwóch par fotokomórek.
-  Podłączenie kilku par fotokomórek (maks. 8).

 **W przypadku instalacji z więcej niż dwiema parami fotokomórek połączyć ze sobą zaciski SY fotokomórek TX.**

 Jeżeli z centrali CAME zostaje ustawiona funkcja testu serwisowego, to fotokomórki TX należy podłączyć do zacisków 10 i TS zamiast 10 i 11 w centrali.

 **W przypadku styków wyjściowych OUT należy zawsze sprawdzić wskazówki dotyczące podłączenia i funkcji w instrukcji obsługi danej centrali sterującej CAME.**

 **W przypadku instalacji z innymi fotokomórkami innego typu, zaleca się montować nadajniki TX i odbiorniki RX naprzemiennie, jak na rysunku **

Ustawienie przełączników DIP

Ustawienie przełączników DIP - Instalacja z jedną parą fotokomórek

Domyślnie przełączniki DIP 1, 2, 3 są w pozycji OFF i tak należy je pozostawić. Również przełącznik DIP 4 jest w pozycji OFF, ale należy go ustawić na TX pary, w zależności odżądanego rodzaju czułości wykrywania przeszkód.

OFF = czułość maksymalna.

ON = czułość minimalna.

Instalacja z więcej niż jedną parą fotokomórek

Przełączniki DIP 1, 2 i 3 par fotokomórek, począwszy od drugiej, służą do ustawiania adresu każdej pary. TX i RX każdej pary muszą mieć takie samo ustawienie (adres) przełączników DIP. Przełącznik DIP 4 dla czułości wykrywania przeszkody należy ustawić tylko w TX pierwszej pary, we wszystkich pozostałych musi być w pozycji OFF.

 **W przypadku instalacji z więcej niż 4 parami fotokomórek, niezależnie od ustawienia przełączników DIP, czułość wykrywania przeszkód jest zawsze ustawiona na czułość normalną.**

 **W przypadku instalacji mieszanych z innymi rodzajami fotokomórek zaleca się ustawienie normalnej czułości (DIP 4 w pozycji ON), aby uniknąć wzajemnych zakłóceń między fotokomórkami.**

Dioda sygnalizacyjna

Sygnalizacja wyosiowania RX-TX (LED ①)

Dioda LED	Wyosiowanie fotokomórek RX-TX
1 mignięcie na sekundę	słabe
2 mignięcia na sekundę	dostateczne
3 mignięcia na sekundę	dobrze
4 mignięcia na sekundę	bardzo dobrze

Sygnalizacja pracy na TX (LED ⑦)

od TX2 do TX8	Powiadomienie
Miga powoli	TX2-TX8 połączone z TX1 za pomocą zacisku SY
Miga szybko	TX2-TX8 niepołączone z TX1 za pomocą zacisku SY

 **Nadajnik fotokomórki TX1 cały czas sygnalizuje powolne miganie.**

Sygnalizacja aktywnego wyjścia na RX (LED ③)

Dioda LED	Powiadomienie
Zapalona	Wyjście w stanie spoczynku
Zgaszona	Wyjście aktywne

Általános figyelmeztetések a szerelő számára

Olvassa el figyelmesen az utasításokat a felszerelés megkezdése előtt, a gyártó által előírt módon végezze el a műveleteket. • A felszerelést, programozást, üzembe helyezést és karbantartást kizárólag képzett és tapasztalt műszaki szakember végezze, a hatályos törvények értelmében. • Az elektronikus panelek való beavatkozás esetén viseljen antistatikus ruházatot és lábbelit. • A terméket kizárólag az előírt rendeltetésének megfelelően szabad használni, minden más használat veszélyesnek minősül. • A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetészerű, hibás és ésszerűtlen használatból eredő esetleges károkért. • Ellenőrizze a termékhez társított automatika felszerelési és használati kézikönyvében található figyelmeztetéseket is. • A felszerelési műveletek alatt győződjön meg arról hogy a berendezés feszültségmentes-e. • A termék megfelel a gyártás pillanatában érvényes vonatkozó irányelveknek. • A gyártó eredeti csomagolásában levő terméket csak zárt szállítóeszközzel (vasúti vagonban, konténerben, zárt járműben) szállítható. • A termék rendellenes működése esetén szakítsa meg a használatát és forduljon a műszaki szervizszolgálathoz a <https://www.came.com/global/en/contact-us> e-mail címen vagy honlapon található telefonszámon. • A gyártás időpontja a termék címkéjére nyomtatott gyártási tétel jelölésében szerepel. Szükség esetén elérhetőségünk: <https://www.came.com/global/en/contact-us>. • Az általános adásvételi szerződési feltételek a Came hivatalos árjegyzékében találhatók.

⚠ Ha a készülék tápellátása nem a CAME vezérlőpanelről történik, ellenőrizze, hogy a készülék tápáramellátása rendelkezzen 500 mA-t nem meghaladó áramhatárolóval.

Hivatkozott Szabványok

A termék megfelel a gyártás pillanatában érvényes vonatkozó irányelveknek. • A CAME S.p.A. kijelenti, hogy a jelen kézikönyvben leírt termék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek és a Radio Equipment Regulations 2017 dokumentumnak. • Az EU (CE) és UK (UKCA) megfelelőségi nyilatkozatok teljes szövege megtalálható a www.came.com honlapon.

Szétszerelés és semlegesítés

A csomagolóanyag és élettartama végén a készülék ne kerüljön a környezetbe, hanem a célszágban hatályos előírások szerint kerüljön selejtezésre. Az újrahasznosítási célú szelektív hulladékgyűjtésre alkalmas alkatrészeket fel van tüntetve az anyag szimbóluma és betűjele. • A JELEN KÉZIKÖNYVBEN TALÁLHATÓ ADATOK ÉS INFORMÁCIÓK BÁRMIKOR ÉS ELŐZETES FIGYELMEZTETÉS NÉLKÜL MÓDOSÍTHATÓK. • A MÉRETEK MILLIMÉTERBEN VANNAK MEGADVA, KIVÉVE HA MÁSKÉNT VAN JELÖLVE.

Leírás

806TF-0080

DLX30CEP - Szinkronizált, infravörös fotocella-pár, kültéri telepítésre, 12 - 24 V AC - DC. Hatótávolsága: 30 m.

Műszaki adatok

TÍPUSOK	806TF-0080
Tápfeszültség (V - 50/60 Hz)	12 - 24 AC - DC
Maximális áramfelvétel (mA)	40
Max. érintkező áramerősség (mA)	500
Érintkező max. feszültsége (V)	30
Infravörös hatótávolság max. (m)	30
Működési hőmérséklet (°C)	-20 ÷ +55
Tárolási hőmérséklet (°C)*	-25 ÷ +70
Érintésvédelmi osztály (IP)	54
Méret (mm)	70 x 73 x 18
Felszerelés típusa	Süllyesztett
Ház alj anyaga	PA66
Ház fedél anyaga	PA66
Átlagos élettartama (ciklus)**	100000

(*) A felszerelés előtt tárolja a terméket szobahőmérsékleten abban az esetben, ha az előző tárolás vagy szállítás nagyon alacsony vagy nagyon magas hőmérsékleten történt.

(**) A termék átlagos élettartama pusztán tájékoztató jellegű, és a megfelelő használati, felszerelési és karbantartási feltételek figyelembevételével végzett becslés eredménye. Ezt az adatot további tényezők is befolyásolják, például az éghajlati és környezeti feltételek (ha van, lásd az MCBF táblázatot).

A részek leírása **A**

- | | |
|---|---|
| 1 Elülső burkolat | 5 Elektronikus panel |
| 2 Elülső ház | 6 Rögzítő csavarok és dübelek (nem tartozék) |
| 3 Öntapadó gyűrű* | 7 Külső doboz |
| 4 Tömítés kültéri felszereléshez | |

(*) Ajánlott az RX fotocellára felhelyezni az öntapadó gyűrűt az olyan TX-RX rendszereknél, amelyek 5 m-nél kisebb távolságra vannak felszerelve, valamint fényvisszaverő felülettel rendelkező kapuk esetében.

Méretetek **B**

A panel részeinek leírása

- ① RX-TX beállítás jelző LED
- ② Cím beállító DIP (1-2-3)
- ③ RX-en aktív kimenet jelző LED
- ④ Jumper az érintkező típusának beállításához az RX kimeneten (alapértelmezetten NC érintkező)
- ⑤ Tápellátás sorkapocs
- ⑥ Jumper a hatótávolság beállításához (alapértelmezetten 30 m)
- ⑦ Működésjelző LED a TX-en
- ⑧ TX DIP (4) az akadályérzékelés érzékenységeinek beállításához
- ⑨ SY kapocs, 3 vagy több fotocella-pár esetén használatos (max. 8 pár)

Bekötések és beállítások

-  Egy fotocella-pár bekötése.
-  Két fotocella-pár bekötése.
-  Több fotocella-pár bekötése (max. 8).

 **Ha a rendszerben kettőnél több fotocella-pár van, csatlakoztassa a TX fotocellák SY kapcsait egymáshoz.**

 Ha a CAME vezérlőpanelen be van állítva a szerviz teszt funkció, csatlakoztassa a vezérlőpanelen a TX fotocellákat a 10 és TS kapocshoz a 10 és 11 kapocs helyett.

 **Az OUT kimeneti érintkezőkre vonatkozóan mindig ellenőrizze a bekötött CAME vezérlőpanel kézikönyvében a bekötési/működési utasításokat.**

 **Más típusú fotocellákkal való felszerelés esetén ajánlott a TX adókat és RX vevőket felváltva felszerelni az ábra szerint .**

A DIP-ek beállítása

A DIP-ek beállítása - Egy fotocella-párral felszerelt rendszer

Alapértelmezetten a DIP 1-2-3 OFF állásban vagy és ebben kell maradnia. A DIP 4 is OFF, de a fotocella-pár TX elemén kell beállítani, a kívánt akadályérzékelési érzékenység típusa szerint.

OFF = maximális érzékenység.

OFF = normál érzékenység.

Egynél több fotocella-párral felszerelt rendszer

A második fotocella-pártól kezdve a DIP 1, 2 és 3 az egyes párok címének beállítására szolgál. A párok TX és RX elemeinek azonos DIP beállítással (címmel) kell rendelkezniük.

Az akadályérzékelés érzékenységét beállító DIP 4-et csak az első pár TX elemén kell beállítani, az összes többinél legyen OFF.

 **Négynél több fotocella-párral felszerelt rendszer esetén a DIP-ek beállításától függetlenül az akadályérzékelés érzékenysége mindig normál szintre van beállítva.**

 **Más típusú fotocellákat is tartalmazó rendszerek esetében ajánlott a normál érzékenységet (DIP4 ON) beállítani, ezzel elkerülhető a fotocellák interferenciája.**

Állapotjelző LED

RX-TX beállítás jelzése (LED ①)

LED	RX-TX beállítás
Másodpercenként 1 villogás	gyenge
Másodpercenként 2 villogás	elégleges
Másodpercenként 3 villogás	jó
Másodpercenként 4 villogás	kiváló

Működés jelzése a TX-en (LED ⑦)

TX2-től TX8-ig	Jelzés
Lassan villog	TX2-TX8 bekötve a TX1-hez az SY kapocssal
Gyorsan villog	TX2-TX8 nincs bekötve a TX1-hez az SY kapocssal

 **A TX1 fotocella adó mindig lassú villogást jelez.**

RX-en aktív kimenet jelzés (LED ③)

LED	Jelzés
Bekapcsolva	Kimenet alapállásban
Kikapcsolva	Aktív kimenet

Opća upozorenja za instalatera

Prije ugradnje i izvođenja drugih postupaka prema preporukama proizvođača pažljivo pročitajte ove upute.

- Ugradnju, programiranje, stavljanje u rad i održavanje mora obavljati kvalificirano i stručno osoblje koje se potpuno pridržava propisa na snazi.
- Pri intervenciji na elektroničkoj kartici nosite odjeću i obuću za zaštitu od statičkog elektriciteta.
- Proizvod je namijenjen isključivo uporabi za koju je izričito osmišljen i svaka se druga uporaba smatra opasnom.
- Proizvođač se ne može smatrati odgovornim za eventualnu štetu prouzročenu neprimjerenom, pogrešnom ili nerazumnom uporabom.
- Provjerite i upozorenja u priručnicima za ugradnju i upotrebu automatike povezane s proizvodom.
- Tijekom svih faza ugradnje napon mora biti isključen.
- Proizvod je usklađen s važećim direktivama na snazi u trenutku proizvodnje.
- Proizvod u izvornom pakiranju proizvođača može se prevoziti samo u zatvorenom (vagoni, kontejneri, zatvorena vozila).
- Ako se proizvod pokvari, prekinite uporabu i obratite se službi za korisnike putem adrese <https://www.came.com/global/en/contact-us> ili nas nazovite na telefonski broj naveden na mrežnom mjestu.
- Datum proizvodnje naveden je u proizvodnoj seriji otisnutoj na naljepnici proizvoda. Po potrebi obratite nam se putem adrese <https://www.came.com/global/en/contact-us>.
- Opći uvjeti prodaje navedeni su u službenim cjenicima društva Came.

⚠ Ako se uređaj ne napaja preko upravljačke kutije društva CAME, uvjerite se da se napajanje uređaja izvodi uz ograničenje struje do najviše 500 mA.

Mjerodavni propisi

Proizvod je usklađen s važećim direktivama na snazi u trenutku proizvodnje.

- Poduzeće CAME S.p.A. izjavljuje da je proizvod opisan u ovom priručniku u skladu s Direktivom 2014/53/EU i dokumentom Radio Equipment Regulations 2017 (Pravilnik za radijsku opremu).
- Cjeloviti tekstovi izjave o usklađenosti EU-a (EZ) i UK-a (UKCA) dostupni su na mrežnom mjestu www.came.com.

Prestanak uporabe i zbrinjavanje

Ne bacajte u okoliš ambalažu i uređaj na kraju vijeka trajanja, već ih odložite u skladu s propisima na snazi u zemlji uporabe proizvoda. Komponente koje se mogu reciklirati imaju simbol i oznaku materijala.

- PODATCI I INFORMACIJE NAVEDENI U OVOM PRIRUČNIKU PODLIJEŽU IZMJENAMA U BILO KOJEM TREUTKU BEZ OBEVE ZA PRETHODNIM OBAVJEŠTAVANJEM.
- MJERE SE IZRAŽAVAJU U MILIMETRIMA OSIM AKO NIJE DRUGAČIJE NAVEDENO.

Opis

806TF-0080

DLX30CEP – Par vanjskih fotočelija na sinkronizirane infracrvene zrake 12 – 24 V AC – DC.
Domet: 30 m.

Tehnički podatci

MODELI	806TF-0080
Napajanje (V – 50/60 Hz)	12 – 24 AC – DC
Najveća apsorpcija (mA)	40
Maksimalna struja kontakta (mA)	500
Najveći kontakti napon (V)	30
Doseg infracrvenih zraka maks. (m)	30
Radna temperatura (°C)	-20 ÷ +55
Temperatura skladištenja (°C)*	-25 ÷ +70
Stupanj zaštite (IP)	54
Dimenzije (mm)	70 x 73 x 18
Vrsta instalacije	Ugradbeni
Materijal postolja krova	PA66
Materijal poklopca krova	PA66
Prosječni vijek trajanja (ciklusi)**	100000

(* Prije obavljanja ugradnje proizvod treba držati pri sobnoj temperaturi ako je riječ o skladištenju ili prijevozu pri veoma niskim ili veoma visokim temperaturama.

(**) Prosječni vijek trajanja proizvoda isključivo je indikativan podatak procijenjen uzimajući u obzir usklađene uvjete uporabe, ugradnje i održavanja. Na njega se utječe i dodatnim čimbenicima kao što su, primjerice, klimatski uvjeti i uvjeti okoliša (ako postoji, pogledajte tablicu MCBF).

Opis dijelova A

- | | |
|---------------------|---|
| 1 Zaštitna maska | 5 Elektronička kartica |
| 2 Prednji okvir | 6 Vijci i učvršćni klinovi (ne isporučuju se) |
| 3 Ljepljivi prsten* | 7 Vanjsko kućište |
| 4 Vanjska brtva | |

(* Preporučuje se staviti ljepljivi prsten na fotočeliju RX u instalacijama s TX-RX koje su postavljene na manje od 5 metara udaljenosti i u prisutnosti dvorišnih vrata s reflektirajućim površinama.

Dimenzije B

Opis dijelova kartice

- ① Signalna dioda LED za poravnavanje RX-TX
- ② Prekidač DIP (1-2-3) za postavljanje adresa
- ③ Signalna dioda LED za aktivan izlaz na RX
- ④ Kratkospojnik za postavljanje vrste kontakta na izlazu na RX (zadani kontakt NC)
- ⑤ Redna stezaljka za napajanje
- ⑥ Kratkospojnik za postavljanje dometa prijenosa (zadano 30 m)
- ⑦ Signalna dioda LED za način rada na TX
- ⑧ Prekidač DIP (4) za TX za postavljanje osjetljivosti prepoznavanja prepreke
- ⑨ Stezaljka SY za upotrebu ako postoji 3 ili više parova fotočelija (najviše 8 parova)

Spojevi i postavke

-  Spajanje jednog para fotočelija.
-  Spajanje dvaju parova fotočelija.
-  Spajanje više parova fotočelija (najviše 8).

 **Ako je riječ o objektu s više od dvaju parova fotočelija, treba međusobno spojiti stezaljke SY fotočelija TX.**

 Ako se putem upravljačke kutije društva CAME postavi funkcija testiranja usluga, spojite fotočelije TX na stezaljkama 10 i TS umjesto 10 i 11 na upravljačkoj kutiji.

 **Za izlazne kontakte OUT uvijek provjerite indikacije koje se odnose na spajanje i funkcije u priručniku povezane upravljačke kutije društva CAME.**

 **Ako se radi o ugradnji s drugim fotočelijama različite vrste, savjetuje se ugraditi odašiljače TX i prijamnike RX u izmjeničnom smjeru u skladu sa slikom **

Postavka prekidača DIP

Postavljanje prekidača DIP – objekt s jednim parom fotočelija

Početna je postavka prekidača DIP 1, 2 i 3 u položaju ISKLJUČENO (OFF) i u njemu se održavaju.

Prekidač DIP 4 također je u položaju ISKLJUČENO (OFF), ali se postavlja na TX-u para ovisno o željenoj vrsti osjetljivosti prepoznavanja prepreke.

OFF = maksimalna osjetljivost.

ON = normalna osjetljivost.

Objekt koji ima više od jednog para fotočelija

Prekidači DIP 1, 2 i 3 parova fotočelija, od drugog pa nadalje, upotrebljavaju se za postavljanje adrese svakog para. TX i RX svakog para moraju imati jednaku postavku (adresu) prekidača DIP. Prekidač DIP 4 za osjetljivost prepoznavanja prepreke postavlja se samo u TX-u prvog para, a za sve ostale mora biti u položaju ISKLJUČENO (OFF).

 **Ako je riječ o objektu s više od četiriju parova fotočelija, neovisnih o položaju prekidača DIP, osjetljivost prepoznavanja prepreke uvijek se postavlja na normalnu osjetljivost.**

 **U mješovitim instalacijama s drugim vrstama fotočelija savjetuje se postaviti normalnu osjetljivost (prekidač DIP 4 u položaju UKLJUČENO (ON)) da biste izbjegli međusobnu interferenciju fotočelija.**

Svjetleća dioda (LED) za signalizaciju stanja

Signalizacija poravnavanja RX-TX (LED ①)

Svjetleća dioda (LED)	Poravnavanje fotočelija RX-TX
1 treptaj u sekundi	slabo
2 treptaja u sekundi	dovoljno
3 treptaja u sekundi	dobro
4 treptaja u sekundi	izvrsno

Signalizacija načina rada na TX (LED ⑦)

od TX2 do TX8	Signalizacija
Sporo treptanje	TX2-TX8 spojeni na TX1 stezaljkom SY
Brzo treptanje	TX2-TX8 nisu spojeni na TX1 stezaljkom SY

 **Odašiljačem fotočelije TX1 signalizira se uvijek sporo treptanje.**

Signalizacija aktivnog izlaza na RX (LED ③)

Svjetleća dioda (LED)	Signalizacija
Upaljeno	Izlaz u mirovanju
Ugašeno	Izlaz je aktivan

Загальні інструкції з монтажу

Уважно прочитайте інструкції перед початком установки і виконанням дій, вказаних виробником. • Монтаж, програмування, введення в експлуатацію та технічне обслуговування мають виконуватися кваліфікованим персоналом у повній відповідності до вимог діючих норм безпеки. • Використовуйте антистатичний одяг і взуття при роботі з електронною платою. • Виріб слід використовувати виключно за призначенням; будь-яке інше використання має вважатися небезпечним. • Виробник не несе відповідальності за шкоду, заподіяну неправильним, помилковим або недбалим використанням приладу. • Також слід ознайомитися з попередженнями в посібниках із монтажу та експлуатації автоматів, до якої під'єднується виріб. • На всіх етапах виконання монтажних робіт переконайтеся у відсутності електричного живлення. • Виріб відповідає вимогам застосованих директив, які ділять на момент виготовлення. • Виріб в оригінальній упаковці виробника можна транспортувати тільки в замкнутому просторі (залізні дорожні вагони, контейнери, закриті транспортні засоби). • У разі несправності виробу, припиніть його використання та зверніться до сервісного центру за адресою <https://www.came.com/global/en/contact-us> або за номером телефона, вказаним на сайті. • Дата виготовлення вказана у партії виробництва, надрукованій на етикетці продукту. В разі необхідності, зв'яжіться з нами за адресою <https://www.came.com/global/en/contact-us>. • Загальні умови продажу вказані в офіційних прайс-листах Came.

⚠ Якщо пристрій отримує живлення не з блоку CAME, переконайтесь, що передбачений струм живлення не перевищує 500 мА.

Норми і стандарти

Виріб відповідає вимогам застосованих директив, які ділять на момент виготовлення. • Компанія-виробник CAME S.p.A. заявляє, що описаний у цьому посібнику пристрій відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU та документу «Radio Equipment Regulations 2017». • Повні тексти декларацій про відповідність UE (CE) та UK (UKCA) доступні на сайті www.came.com.

Виведення з експлуатації та утилізація

Не викидайте пакувальний матеріал і прилад після закінчення терміну служби разом із побутовими відходами, а утилізуйте згідно з вимогами законодавства, чинного в країні використання виробу. Компоненти, для яких передбачена повторна переробка, відзначені спеціальним символом із позначенням матеріалу виготовлення. • ВСІ ДАНІ ТА ІНФОРМАЦІЯ, ЯКІ МІСТЯТЬСЯ В ЦІЙ ІНСТРУКЦІЇ, МОЖУТЬ БУТИ ЗМІНЕНІ В БУДЬ-ЯКИЙ МОМЕНТ БЕЗ ПОПЕРЕДНЬОГО ПОВІДОМЛЕННЯ. • ВИМІРИ, ЯКЩО НЕ ЗАЗНАЧЕНО ІНШЕ, ВКАЗАНІ В МІЛІМЕТРАХ.

Опис

806TF-0080

DLX30CEP - Пара синхронізованих фотоелементів з ІЧ-променями для накладного монтажу
~ / = 12 - 24 В. Дальність дії: 30 м.

9 - FA01943M4C - 11/2025 © CAME S.p.A.

Технічні характеристики

МОДЕЛІ	806TF-0080
Напруга живлення (В, 50/60 Гц)	~/=12-24
Максимальне споживання (мА)	40
Максимальний контактний струм (мА)	500
Максимальна напруга контакту (В)	30
Дальність дії ІЧ-датчика, макс. (м)	30
Діапазон робочих температур (°C)	-20 ÷ +55
Діапазон температури зберігання (°C)*	-25 ÷ +70
Клас захисту (IP)	54
Габаритні розміри (мм)	70 x 73 x 18
Тип установки	Вбудований монтаж
Основний матеріал корпусу	РА66
Матеріал кришки корпусу	РА66
Середній термін служби (Цикли)**	100000

(*) Перед монтажем виріб слід зберігати при кімнатній температурі в разі складування або транспортування при дуже низьких чи дуже високих температурах.

(**) Середній термін служби виробу є суто рекомендованим та оцінюється із урахуванням нормальних умов експлуатації, установки та технічного обслуговування. На цей показник також впливають інші фактори, такі як, наприклад, кліматичні та екологічні умови (якщо є, див. таблицю MCBF).

Опис основних компонентів A

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 Фронтальна накладка | 5 Електронна плата |
| 2 Передня монтажна коробка | 6 Кріпильні гвинти та дюбелі (не входять у комплект) |
| 3 Клейке кільце* | 7 Корпус для накладного монтажу |
| 4 Прокладка для накладного монтажу | |

(*) Рекомендується використовувати клейке кільце на фотоелемент - приймач в установках з передавачем TX та приймачем RX, розташованих на відстані менше 5 метрів один від одного, а також із воротами зі світловідбиваючими поверхнями.

Габаритні розміри B

Опис компонентів плати **C**

- ① Світлодіодний індикатор вирівнювання Приймач-Передавач
- ② DIP-перемикачі (1-2-3) для установки IP-адресів
- ③ Світлодіодний індикатор активного виходу на Приймачі RX
- ④ Перемикач для встановлення типу вихідного контакту на Приймачі RX (за промовчанням контакт Н.З.)
- ⑤ Контактна панель електричного живлення
- ⑥ Перемикач для встановлення дальності передачі (за промовчанням 30 м)
- ⑦ Світлодіодний індикатор роботи на Приймачі
- ⑧ Перемикач (4) Передавача для встановлення чутливості розпізнавання перешкоди
- ⑨ Контакт SY, для використання у випадку із 3 або більше парами фотоелементів (макс. 8 пар)

Підключення та налаштування

- D** Підключення пари фотоелементів.
- E** Підключення двох пар фотоелементів.
- G** Під'єднання більшої кількості пар фотоелементів (макс. 8).

 У випадку системи з більш ніж двома парами фотоелементів необхідно з'єднати клеми SY фотоелементів TX один з одним.

F Якщо функція автоматичної діагностики пристроїв налаштована з блоку керування CAME, підключіть фотоелементи Передавача до контактів 10 та TS, замість 10 та 11, до блоку керування.

 Для вихідних контактів OUT (ВИХІД) необхідно завжди дотримуватися вказівок із розділів інструкції з підключення та роботи блоку керування CAME, що використовується.

 У разі встановлення з іншими фотоелементами іншого типу рекомендується встановлювати Передавачі та Приймачі поперемінно, як показано на малюнку **E**

Налаштування DIP-перемикачів

Налаштування DIP-перемикачів - Система з парою фотоелементів

За замовчуванням DIP-перемикачі 1, 2, 3 вимкнені (OFF) і їх слід залишати в такому положенні. DIP-перемикач 4 також вимкнено (OFF), але його потрібно встановити на передавач TX пари, залежно від бажаного типу чутливості розпізнавання перешкод. OFF = максимальна чутливість.

ON = нормальна чутливість.

Система з більш ніж однією парою фотоелементів

DIP-перемикачі 1, 2 та 3 пар фотоелементів, починаючи з другого і далі, використовуються для встановлення адреси кожної пари. TX та RX кожної пари повинні мати однакове DIP-налаштування (адресу).

DIP-перемикач 4 для чутливості розпізнавання перешкод повинен бути встановлений лише на передавачі TX першої пари, на всіх інших він має бути вимкнений (OFF).

 У випадку системи з більш ніж 4 парами фотоелементів, незалежно від положення DIP-перемикача, чутливість розпізнавання перешкод завжди встановлена на нормальну чутливість.

 У змішаних установках з іншими типами фотоелементів рекомендується встановити нормальну чутливість (DIP-перемикач 4 в положення ON), щоб фотоелементи не заважали один одному.

Світлодіодний індикатор стану

Індикатор вирівнювання Приймач-Передавач (LED ①)

Світлодіодний індикатор	Вирівнювання фотоелементів Приймач-Передавач
1 мигання за секунду	слабке
2 мигання за секунду	достатнє
3 мигання за секунду	добре
4 мигання за секунду	відмінне

Індикатор роботи на Передавачі (LED ⑦)

від Передавача 2 до Передавача 8	Сигналізує
Повільне мигання	Передавач TX2-Передавач TX8 приєднані до Передавача TX1 за допомогою контакту SY
Швидке мигання	Передавач TX2-Передавач TX8 не приєднані до Передавача TX1 за допомогою контакту SY

 Передавач фотоелементу TX1 завжди блимає повільно.

Індикатор активного виходу на Приймачі (LED ③)

Світлодіодний індикатор	Сигналізує
Увімкнено	Вихід в режимі очікування
Вимкнено	Вихід активний



CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri della Libertà, 15

31030 Dosson di Casier

Treviso - Italy

Tel. (+39) 0422 4940

Fax (+39) 0422 4941

info@came.com - www.came.com